التاريخ: 08 نوفمبر 2015

تقرير مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين

عن فترة الربع الثالث من العام والمنتهية في 30سبتمبر 2015

يسر مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين أن يقدم تقرير البيانات المرحلية الغير مدققة للربع الثالث من العام والمنتهية في 30سبتمبر 2015.

- بلغت مجموع أقساط التأمين في الفترة المنتهية في 30سبتمبر 2015 حيث وصلت إلى مبلغ 188.780مليون درهم مقارنة مع 169.446 مليون درهم عن الفترة نفسها من العام السابق.

- بلغ صافي الدخل من أعمال التأمين حتى الربع الثالث من العام والمنتهي في 30سبتمبر 2015حيث وصل إلى28.781 مليون درهم مقارنة بـ 29.758 مليون درهم عن الفترة نفسها من العام السابق.

- بلغت صافي أرباح الشركة حتى الربع الثالث من العام والمنتهي في 30سبتمبر2015حيث وصل الى 38.976مليون درهم وذلك مقارنة بـ 30.823 مليون درهم للفترة نفسها من العام السابق.

والله ولي التوفيق،،،

محمد خلف الحبتور

عضو مجلس الإدارة المنتدب

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)
دبي - الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية المرحلية المختصرة
(غير مدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

المحتويات	صفحة
تقرير الفحص لمدقق الحسابات المستقل	١
قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة	٢
قائمة الدخل المرحلية المختصرة	٣
قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة	٤
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة	٥
قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة	٦
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة	٧ - ١٢

جرانت ثورنتون

محاسبون قانونيون
برج رولكس، الدور ٢٣
شارع الشيخ زايد
ص.ب ١٦٢٠، دبي، ا.ع.م.
هاتف ٩٩٢٥ ٣٨٨ (٤) ٩٧١+
فاكس ٩٩١٥ ٣٨٨ (٤) ٩٧١+
www.grantthornton.ae

تقرير الفحص لمدقق الحسابات المستقل إلى حملة الأسهم
دبى الوطنية للتـأمين وإعادة التأمين ـ شركة مساهمة عامة

المقدمة

قمنا بإجراء فحص لقائمة المركز المالي المرحلية المرفقة لدبي الوطنية للتـأمين وإعادة التأمين- شركة مساهمة عامة-("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، وقائمة الدخل المرحلية المختصرة وقائمة الدخل المرحلية الشاملة المختصرة وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية المختصرة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة بشكل عادل وفق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". وتقتصر مسئوليتنا على إصدار تقرير حول البيانات المالية المرحلية المختصرة في ضوء فحصنا لها.

نطاق الفحص

لقد تم فحصنا وفقا لمعيارالتدقيق الدولي رقم ٢٤١٠ "الفحص المحدود للمعلومات المالية المرحلية بواسطة مدقق حسابات الشركة المستقل"، وتتضمن أعمال الفحص للمعلومات المالية المرحلية توجيه استفسارات للأفراد المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية، وكذلك اجرءات الفحص الأخرى. إن هذا الفحص أضيق نطاقا من إجراءات التدقيق التي تجري طبقا لمعايير المراجعة الدولية، وبالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات عن جميع الأمور الجوهرية التي كان يمكن التوصل إليها عن طريق التدقيق الشامل، وبالتالي فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

النتيجة

في ضوء فحصنا لم يتبين لنا وجود ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة المذكورة لم يتم إعدادها بكل الإعتبارات الجوهرية وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

Grant Thornton
P.O. Box: 1620
DUBAI-U.A.E.
Public Accountants

جـرانـت ثـورنتـون
فاروق محمد محمد
سجل مراجعي الحسابات رقم ٨٦

دبي - الإمارات العربية المتحدة
التاريخ: ٨ نوفمبر ٢٠١٥

جرانت ثورنتون للمحاسبة والمراجعة ذ.م.م (فرع دبي) هي أحد الشركات الأعضاء في شركة جرانت ثورنتون الدولية المحدودة. جرانت ثورنتون الدولية المحدودة ليست شراكة عالمية. يتم تقديم الخدمات عن طريق الشركات الأعضاء. شركات جرانت ثورنتون الدولية المحدودة ليست وكيلاً كما أنها غير مرتبطة ببعضها البعض وغير مسؤولة إحداها عن أداء أو إهمال الشركة الأخرى. لمزيد من المعلومات www.grantthornton.ae

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

	إيضاح	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
الموجودات			
الموجودات الغير متداولة			
ودائع قانونية	٤	١٠,٢٦٨	١٠,٢٦٨
ممتلكات ومعدات		٦٥٧	٧٨٧
استثمارات عقارية	٥	٨١,٩١٢	٨٣,٢٩٤
		٩٢,٨٣٧	٩٤,٣٤٩
الموجودات المتداولة			
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	٦	٣٢٢,٤٨٣	٣٣٥,٤٨٢
مدينو تأمين		٤٧,٩٧٤	٣٧,٤٩١
مدينون آخرون		٣,٤٣٤	١,٩٩٠
مستحق من أطراف ذات علاقة	٧	٢٤,٢٠٤	٥,٧٤٥
أصول عقود إعادة التأمين		١٤٢,٢٩٦	١١٥,٠٠١
النقدية وما في حكمها	٨	٩١,٤٥٣	٧٣,٣١٤
		٦٣١,٨٤٤	٥٦٩,٠٢٣
إجمالي الموجودات		٧٢٤,٦٨١	٦٦٣,٣٧٢
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال		١١٥,٥٠٠	١١٥,٥٠٠
إحتياطي قانوني		٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠
إحتياطي إلزامي		٢٨,٨٧٥	٢٨,٨٧٥
إحتياطي عام		٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠
إحتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى		٢٥,٢٩٠	٣٨,٢٨٩
خسائر متراكمة		(٢١,٨٧٥)	(٣٧,٧٥١)
إجمالي حقوق المساهمين		٤٢٥,٥٤٠	٤٢٢,٦٦٣
المطلوبات			
المطلوبات الغير متداولة			
مكافآت نهاية الخدمة		٣,٤٨٣	٣,٠٣٩
المطلوبات المتداولة			
مخصصات عقود التأمين		٢١٣,٩٣١	١٦٨,٩٧١
دائنو تأمين		٥٨,٣١٩	٤٠,٥٤١
دائنون آخرون		٢٣,٤٠٨	٢٢,١٩٨
مستحق لأطراف ذات علاقة	٧	-	٥,٩٦٠
		٢٩٥,٦٥٨	٢٣٧,٦٧٠
إجمالي المطلوبات		٢٩٩,١٤١	٢٤٠,٧٠٩
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات		٧٢٤,٦٨١	٦٦٣,٣٧٢

تم الموافقة على البيانات المالية المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٨ نوفمبر ٢٠١٥ وتم التوقيع عليها نيابة عنهم من قبل:

محمد خلف الحبتور
عضو مجلس الإدارة المنتدب

سلطان أحمد الحبتور
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٢ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

قائمة الدخل المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم
إجمالي أقساط التأمين	١٨٨,٧٨٠	١٦٩,٤٤٦	٦٩,٨٣٣	٥٢,٩٢٤
حصة إعادة التأمين من الأقساط	(١١٨,٣٦١)	(١١٢,١٢٠)	(٤٨,٠٤٩)	(٤٠,٥٧٩)
صافي الأقساط	٧٠,٤١٩	٥٧,٣٢٦	٢١,٧٨٤	١٢,٣٤٥
صافي المحول إلى الأقساط الغير مكتسبة	(١٤,٣٤١)	(٤,٠٣٦)	(٢,٥٨٥)	٣,٤٨٠
صافي إيرادات الأقساط	٥٦,٠٧٨	٥٣,٢٩٠	١٩,١٩٩	١٥,٨٢٥
عمولات مقبوضة	١٧,٨٤١	١٦,٣٩٧	٨,١٥٣	٧,٦٨٨
عمولات مدفوعة	(١٨,٥٠٧)	(١٤,٢٣٦)	(٦,٢٠٢)	(٣,٩٣٦)
أخرى	٤,٤٠٧	٣,٣١٠	٢,٢٩٧	٢,١٧١
إجمالي إيرادات التأمين	٥٩,٨١٩	٥٨,٧٦١	٢٣,٤٤٧	٢١,٧٤٨
إجمالي التعويضات المدفوعة	٧٩,٤٠٨	٦٣,٩٨٥	٢٥,٣٧٠	٢١,٢٢١
حصة إعادة التأمين	(٥١,٦٩٥)	(٣٧,٦١٥)	(١٦,٤١٠)	(١٣,٧٦٨)
صافي التعويضات المسددة	٢٧,٧١٣	٢٦,٣٧٠	٨,٩٦٠	٧,٤٥٣
مخصص مطالبات تحت التسوية ومخصصات فنية	٨,٢٥٠	٥,٢٢٢	١٢,٢٠٥	٩٠٧
حصة معيدي التأمين في مطالبات التعويضات القائمة	(٤,٩٢٥)	(٢,٥٨٩)	(٨,٨٤٦)	٧٢٣
صافي التعويضات	٣١,٠٣٨	٢٩,٠٠٣	١٢,٣١٩	٩,٠٨٣
صافي إيرادات التأمين	٢٨,٧٨١	٢٩,٧٥٨	١١,١٢٨	١٢,٦٦٥
إيرادات/ (خسائر) من أنشطة استثمارية - بالصافي	١٧,٥٤٦	٨,٤٥٧	١,٣٤٩	(٣٣٠)
إيرادات من استثمارات عقارية	٨,٤٢٧	٧,٩٣٨	٢,٦٠٨	٢,٦٠٦
إيرادات أخرى	٢٥	٥٧	-	-
إجمالي الإيرادات	٥٤,٧٧٩	٤٦,٢١٠	١٥,٠٨٥	١٤,٩٤١
المصاريف العمومية والإدارية	(١٥,٨٠٣)	(١٥,٣٨٧)	(٥,٤٣٤)	(٥,٢٩٥)
صافي ربح الفترة	٣٨,٩٧٦	٣٠,٨٢٣	٩,٦٥١	٩,٦٤٦
العائد على السهم :				
الأساسي والمخفف (إيضاح ٩)	٠,٣٤ درهم	٠,٢٧ درهم	٠,٠٨ درهم	٠,٠٨ درهم

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٢ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم
صافي أرباح الفترة	٣٨,٩٧٦	٣٠,٨٢٣	٩,٦٥١	٩,٦٤٦
إيرادات شاملة أخرى				
بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقا إلى أرباح أو خسائر				
صافي (خسائر)/ أرباح غير محققة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	(١٢,٩٩٩)	١٤٤,٢٠٣	(٢٠,٨٩٤)	٦٦,٢٦٢
بنود سيتم إعادة تصنيفها لاحقا إلى أرباح أو خسائر				
تسويات ناتجة عن ترجمة الموجودات والمطلوبات التشغيلية بفرع الشركة الخارجي	-	(١)	-	(١)
إجمالي (الخسائر)/ الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	(١٢,٩٩٩)	١٤٤,٢٠٢	(٢٠,٨٩٤)	٦٦,٢٦١
إجمالي الدخل/ (الخسائر) الشاملة للفترة	٢٥,٩٧٧	١٧٥,٠٢٥	(١١,٢٤٣)	٧٥,٩٠٧

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

	رأس المال ألف درهم	إحتياطي قانوني ألف درهم	إحتياطي إلزامي ألف درهم	إحتياطي عام ألف درهم	إحتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ألف درهم	خسائر متراكمة ألف درهم	إجمالي حقوق المساهمين ألف درهم
الرصيد في١ يناير ٢٠١٥ (مدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٢٨,٨٧٥	٢٢٠,٠٠٠	٣٨,٢٨٩	(٣٧,٧٥١)	٤٢٢,٦٦٣
توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
التعاملات مع الملاك	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
صافي أرباح الفترة	-	-	-	-	-	٣٨,٩٧٦	٣٨,٩٧٦
خسائر شاملة أخرى للفترة	-	-	-	-	(١٢,٩٩٩)	-	(١٢,٩٩٩)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غيرمدققة)	**١١٥,٥٠٠**	**٥٧,٧٥٠**	**٢٨,٨٧٥**	**٢٢٠,٠٠٠**	**٢٥,٢٩٠**	**(٢١,٨٧٥)**	**٤٢٥,٥٤٠**
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤ (مدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٢٨,٨٧٥	٢٢٠,٠٠٠	(١٥٠,٦٣٤)	٣٤,٢٤٢	٣٠٥,٧٣٣
توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
التعاملات مع الملاك	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
صافي أرباح الفترة	-	-	-	-	-	٣٠,٨٢٣	٣٠,٨٢٣
خسائر من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	-	-	-	-	٨١,٦٦٤	(٨١,٦٦٤)	-
إيرادات شاملة أخرى للفترة	-	-	-	-	١٤٤,٢٠٣	(١)	١٤٤,٢٠٢
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غيرمدققة)	**١١٥,٥٠٠**	**٥٧,٧٥٠**	**٢٨,٨٧٥**	**٢٢٠,٠٠٠**	**٧٥,٢٣٣**	**(٣٩,٧٠٠)**	**٤٥٧,٦٥٨**

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٢ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
صافي أرباح الفترة	٣٨,٩٧٦	٣٠,٨٢٣
تسويات:		
إهلاك ممتلكات ومعدات	٢٦٣	٣١٥
إهلاك عقارات استثمارية	١,٣٨٢	١,٣٨٢
أرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات	(٤٠)	(٥٧)
صافي المحول إلى تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	٤٤٤	٣٢٣
مخصصات عقود التأمين	٤٤,٩٦٠	٣٥,٥٤٦
موجودات عقود إعادة التأمين	(٢٧,٢٩٥)	(٢٨,٨٧٧)
توزيعات وفوائد على ودائع طويلة الأجل	(١٧,٥٤٦)	(٨,٤٥٧)
إيراد من عقارات استثمارية	(٨,٤٢٧)	(٧,٩٣٨)
أرباح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل	٣٢,٧١٧	٢٣,٠٦٠
التغيرات في رأس المال العامل		
مدينو تأمين	(١٠,٤٨٣)	(١١,٣٤٦)
مدينون آخرون	(١,٤٤٤)	(٩٢)
دائنو تأمين	١٧,٧٧٨	١٦,٥٥١
دائنون آخرون	١,٢١٠	٦١٣
مستحق إلى أطراف ذات علاقة - صافي	(٢٤,٤١٩)	(١١,٥٦٨)
صافي النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية	١٥,٣٥٩	١٧,٢١٨
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	(١٣٣)	(٥٩٩)
متحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات	٤٠	٥٧
متحصلات من استبعاد موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	-	١٥٥,٦٠٩
شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	-	(١٥٤,٩٧٢)
ايرادات من استثمارات	١٧,٥٤٦	٨,٤٥٧
إيرادات من عقارات إستثمارية	٨,٤٢٧	٧,٩٣٨
صافي النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية	٢٥,٨٨٠	١٦,٤٩٠
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
توزيعات الأرباح المدفوعة	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
صافي التغيير في النقدية وما في حكمها	١٨,١٣٩	١٠,٦٠٨
النقدية وما في حكمها في بداية الفترة	٧٣,٣١٤	٥٥,٢٦٥
فرق في صرف النقدية وما في حكمها	-	(١)
النقدية وما في حكمها في نهاية الفترة	٩١,٤٥٣	٦٥,٨٧٢

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٢ جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

١. النشاط والشكل القانوني

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي بتاريخ ٦ يناير ١٩٩٢، ولها فرع خارجي في بيروت - لبنان.

تمارس الشركة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين بجميع أنواعه وذلك وفقا لأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ لدولة الإمارات العربية المتحدة والخاص بإنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين والقانون الإتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (المعدل) الخاص بشركات ووكلاء التأمين.

إن عنوان الشركة المسجل هو الطابق ٧ و٩ ببناية دبي الوطنية للتأمين، شارع بورسعيد، ص.ب ١٨٠٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

فرع الشركة الخارجي في بيروت حاليا في مرحلة الإغلاق النهائي له. ووفقا لذلك تم إلغاء الرخصة المهنية لذلك الفرع طبقا للقوانين والأنظمة المحلية. جميع الضمانات تم حجزها بواسطة وزارة التجارة والاقتصاد، قسم التأمينات في دولة لبنان، حتى تقوم الشركة بالوفاء بجميع التزاماتها، كما هو منشور في الجريدة الرسمية في أبريل ٢٠٠٤. لا يوجد أي نشاط في الفرع وإجمالي المصاريف والأصول للفرع غير هامة لهذه القوائم المالية. ولذلك فإن القوائم المالية لن تفصح بشكل مستقل عن المصاريف والأصول والإلتزامات والتدفقات النقدية للفرع المتوقف عن العمل.

٢. معلومات عامة وأسس الإعداد

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة هي عن التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ وتم عرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهي عملة التعامل للشركة. تم إعداد البيانات المالية طبقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "التقارير المالية المرحلية". هذه البيانات لا تشمل جميع المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية، وينبغي أن تقرأ بالاقتران مع البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. بالإضافة إلى ذلك فإن البيانات المرحلية لا تعتبر بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للبيانات المالية للسنة المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا للسياسات المحاسبية المتبعة في أحدث بيانات مالية سنوية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. تنطبق بعض التعديلات والتحسينات السنوية للمعايير المحاسبية على الشركة كما هو مبين في القوائم المالية السنوية الحديثة للشركة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، ولكن لم يكن لها أي تأثير جوهري على هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

أ- الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

تصنف الإستثمارات في الأسهم والأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. عند الإعتراف الأولي يمكن للشركة إجراء اختيار لا رجعة فيه (على أساس كل أداة على حدة) لتعيين الإستثمارات في الأسهم والأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. لا يسمح التعيين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إذا كانت الإستثمارات في الأسهم محتفظ بها للتداول. يتم الإعتراف بها بشكل أولي بالقيمة العادلة مضافا إليها تكاليف المعاملات.

بعد الإدراج المبدئي، يتم قياس الأوراق المالية بالقيمة العادلة، مع أرباح أو خسائر غير محققة تم التقرير عنها من خلال إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، وتم إظهارها كجزء من حقوق ملكية المساهمين حتى يتم إستبعاد الإستثمار. عند الإستبعاد، فإن الأرباح أو الخسائر المجمعة والمدرجة في الإيرادات الشاملة الأخرى لا يتم تغيير إعادة تصنيفها من إحتياطي حقوق الملكية إلى قائمة الدخل وإنما تصنف كأرباح محتجزة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ب- التقديرات المحاسبية الهامة والأحكام في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم الشركة بوضع التقديرات والافتراضات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للأصول والالتزامات خلال السنة المالية القادمة. يتم تقييم التقديرات والأحكام بشكل متكرر بناءا على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف. قد تختلف النتائج الفعلية بشكل كبير.

مخصص التعويضات تحت التسوية والتعويضات الفنية

تقدير المسئولية النهائية (التعويضات الفنية والتعويضات تحت التسوية) الناجمة عن مطالبات عقود التأمين هي من أكثر التقديرات المحاسبية التي تقوم بها الشركة أهمية. هذه التقديرات يتم مراجعتها وتحديثها باستمرار، والتسويات الناجمة عن هذه المراجعة تنعكس في قائمة الدخل. هذه العملية تعتمد على الإفتراض الأساسي القائم على الخبرة السابقة، بعد تحديثها وفقا لتأثير التطورات الحالية والإتجاهات المحتملة، وهو أساس مناسب لتوقع الأحداث المستقبلية.

تصنيف الإستثمارات العقارية

تتبع الشركة توجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ "الإستثمارات العقارية" لتقرر ما إذا كان العقار مؤهل للتصنيف كإستثمار عقاري بالأخذ بعين الإعتبار ما إذا كان أي مالك يشغل عقارا غير هام فبالتالي يعتبر كإستثمار عقاري.

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

تقوم الإدارة بمراجعة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها في تاريخ كل فترة إصدار تقارير وذلك من خلال تقييم مدى إمكانية استرداد مدينو التأمينات.

القيمة العادلة للأوراق المالية غير المسعرة

تم تحديد القيمة العادلة للأوراق المالية غير المسعرة من قبل الإدارة على أساس الأرباح وتقنيات متعددة باستخدام بيانات سوق يمكن ملاحظتها من الكيانات العامة قابلة للمقارنة، عوامل خصم معين والبيانات المالية غير قابلة للرصد لهذه المستثمر غير العامة. قد تكون النتائج الفعلية جوهريا مختلفة. ومزيد من المعلومات حول استخدام التقديرات موضحة في إيضاح ٦.

٤. الودائع القانونية

	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
محتفظ بها لدى بنك محلي في دبي	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
محتفظ بها لدى بنك خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٢٦٨	٢٦٨
	١٠,٢٦٨	١٠,٢٦٨

إن الودائع المودعة في بنك محلي بدبي، الإمارات العربية المتحدة تمثل ودائع مرهونة لدى وزارة الإقتصاد والتخطيط، وفقا للمادة (٤٢) من القانون الإتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ (المعدل) بشأن شركات ووسطاء التأمين. لا يمكن سحب هذه الودائع دون أخذ موافقة مسبقة من وزارة الإقتصاد والتخطيط.

إن الودائع القانونية المحتفظ بها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة تمثل ودائع ثابتة مقيدة لصالح وزارة الإقتصاد والتجارة التابعة لحكومة لبنان كما ينص عليه القانون رقم ٩١/٣١ الخاص بشركات التأمين. وهذه الودائع مرهونة لدى البنك مقابل الضمانات الصادرة.

٥. إستثمارات عقارية

	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		
التكلفة في أول الفترة	١٠٥,٧٢١	١٠٥,٧٢١
مجمع الإهلاك	(٢٣,٨٠٩)	(٢٢,٤٢٧)
الرصيد في نهاية الفترة	٨١,٩١٢	٨٣,٢٩٤

٦. الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

يتم تجميع الأصول المالية المقاسة بالقيمة العادلة في قائمة المركز المالي إلى ثلاثة مستويات من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. يتم تحديد هذه المجموعات على أساس أدنى مستوى من المدخلات الهامة المستخدمة في قياس القيمة العادلة، على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول المتماثلة.
- المستوى ٢: المدخلات غير تلك المدرجة والمتضمنة في المستوى ١ والتي يتم رصدها للأصول أو الإلتزامات، سواء بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (أي مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: المدخلات للأصول أو الإلتزامات والتي لا تستند على بيانات السوق الملحوظة (مدخلات غير قابلة للرصد).

	الإيضاح	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥					
الإستثمارات في الأوراق المالية المدرجة	(أ)	٢٨١,٥٥٨	-	-	٢٨١,٥٥٨
الإستثمارات في الأوراق المالية الغير مدرجة*	(ب)	-	-	٤٠,٩٢٥	٤٠,٩٢٥
		٢٨١,٥٥٨	-	٤٠,٩٢٥	٣٢٢,٤٨٣

		المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤					
الإستثمارات في الأوراق المالية المدرجة	(أ)	٢٨٠,٢٢١	-	-	٢٨٠,٢٢١
الإستثمارات في الأوراق المالية الغير مدرجة*	(ب)	-	-	٥٥,٢٦١	٥٥,٢٦١
		٢٨٠,٢٢١	-	٥٥,٢٦١	٣٣٥,٤٨٢

(أ) تم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار التداول في تاريخ التقرير.

(ب) تملك الشركة استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة من ثلاثة كيانات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥. تم تقدير القيمة العادلة لهذه الاستثمارات بناءا على العوائد والتقنيات المتعددة باستخدام معلومات السوق المتاحة للشركات العامة والمماثلة، وعوامل خصم معينة، وبعض المعلومات المالية الغير قابلة للرصد عن المستثمر غير العام. أحدث المعلومات المالية لهذه الكيانات المستثمر فيها والغير مدرجة لم تكن متوافرة، لذلك تم استخدام المعلومات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ لتحديد القيمة العادلة لهذه الأوراق المالية الغير مدرجة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥. تم التعامل مع هذا الأمر على أنه تقدير محاسبي هام.

تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تدهور كبير في قيمة هذه الاستثمارات الغير مدرجة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥. جميع الأوراق المالية الغير المدرجة تندرج تحت المستوى ٣ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة بالتالي يعتبر استخدام التقدير هام.

* الأوراق المالية غير المدرجة محتفظ بها من قبل الأطراف ذات العلاقة لمصلحة المستفيد من الشركة.

٧. الأطراف ذات العلاقة

تفاصيل أرصدة الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
المستحق من أطراف ذات علاقة		
الأطراف ذات العلاقة الخاضعة لإدارة مشتركة		
الحبتور موتورز ش.ذ.م.م	٧,١٨٠	-
الحبتور ليتون ش.ذ.م.م	٧,٠٦٤	٢,٧٥١
دايموند ليز ش.ذ.م.م	٥,١٣٦	٢,٠٤٠
منتجع وسبا جراند حبتور	١,٢٠٦	٧٤
شركة دبي الوطنية للإستثمار ش.ذ.م.م	١,٣٨١	٦٥٤
شركات أخرى من مجموعة الحبتور	٢,٢٣٧	٢٢٦
	٢٤,٢٠٤	٥,٧٤٥
مستحق إلى أطراف ذات علاقة		
الأطراف ذات العلاقة الخاضعة لإدارة مشتركة		
الحبتور موتور ش.ذ.م.م	-	٥,٨٠٢
شركات أخرى من مجموعة الحبتور	-	١٥٨
	-	٥,٩٦٠

معاملات الطرف ذات العلاقة

تقوم الشركة في إطار الأعمال الإعتيادية بتحصيل أقساط من وتسديد تعويضات إلى شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة طبقا للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS).

فيما يلي تفاصيل المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ ألف درهم
أقساط مكتتبة	٦٤,٩١٤	٧٤,٨٤٩
مطالبات مدفوعة	٣,٦٢٧	٧,١١٥
عمولات مدفوعة	٥,٢٢٣	٢,٤٦٥
تصليحات بالوكالة / وخارج الوكالة	٢٤,٢٩٥	١٩,٦٥٨
مبيعات خردة	١٦٠	-

٨. النقدية وما في حكمها

	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
النقدية في الصندوق ولدى البنوك	٩١,٤٥٣	٧٣,٣١٤

أ. النقدية لدى البنوك تتضمن ما يعادل مبلغ ٠,٠٥ مليون درهم، (٢٠١٤: ٠,٠٦ مليون درهم) التي تم تحويلها من الليرة اللبنانية.

ب. تتضمن النقدية بالبنوك ودائع قصيرة الأجل لدى بنوك محلية تحمل فائدة ما بين ٠.٢١% و ١% (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٠.١% - ١.٣%).

٩. ربحية السهم

الأساسي والمخفف

	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
العائد (الف درهم)				
صافي أرباح الفترة	٣٨,٩٧٦	٣٠,٨٢٣	٩,٦٥١	٩,٦٤٦
عدد الأسهم				
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لغرض الربح الأساسي للسهم	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠
ربحية السهم (درهم)				
الأساسي والمخفف	٠,٣٤	٠,٢٧	٠,٠٨	٠,٠٨

لا تمتلك الشركة أسهم قد تكون مخففة، ووفقا لذلك فإن ربحية السهم المخفف تساوي العائد الأساسي للسهم الواحد.

١٠. البيانات القطاعية

وتمارس الشركة قسمين عمل رئيسيين وهما: الإكتتاب والإستثمار.

ويصنف قطاع الإكتتاب إلى التأمين العام والتأمين على الحياة والصحة. قطاع الإستثمارات يضم الإستثمار العقاري والموجودات المالية. التأمين على الحياة يغطي فترة مدتها اثنا عشر شهرا ولا يتضمن أي عناصر استثمارية.

	التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥			التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤		
		ألف درهم			ألف درهم	
	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي
إيرادات القطاع	١٨٨,٧٨٠	٣٠,٢٣٣	٢١٩,٠١٣	١٦٩,٤٤٦	٢٠,٩١١	١٩٠,٣٥٧
نتائج القطاع	٢٨,٧٨١	٢٥,٩٧٣	٥٤,٧٥٤	٢٩,٧٥٨	١٦,٣٩٥	٤٦,١٥٣
الغير مخصصة						
- إيرادات أخرى			٢٥			٥٧
- مصاريف إدارية			(١٥,٨٠٣)			(١٥,٣٨٧)
صافي الربح للفترة			٣٨,٩٧٦			٣٠,٨٢٣

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥			٣١ ديسمبر ٢٠١٤		
		ألف درهم			ألف درهم	
	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي
موجودات القطاع	٢١٨,٥٦٥	٤٠٤,٣٩٥	٦٢٢,٩٦٠	١٦١,٠١٤	٤١٨,٧٧٦	٥٧٩,٧٩٠
موجودات غير مخصصة			١٠١,٧٢١			٨٣,٥٨٢
إجمالي الموجودات			٧٢٤,٦٨١			٦٦٣,٣٧٢
القطاع / إجمالي المطلوبات	٢٩٤,٨٢٢	٤,٣١٩	٢٩٩,١٤١	٢٣٨,١٤٢	٢,٥٦٧	٢٤٠,٧٠٩

١١. الارتباطات والإحتمالات

إن بنوك الشركة قد أصدرت ضمن نشاط الشركة العادي خطابات ضمان لصالح طرف ثالث بمبلغ ٠.٦ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٠.٥ مليون درهم) .

إن الشركة وفي سياق عملها الطبيعي معرضة للدعاوى القضائية، وعلى الرغم من أن النتيجة النهائية لهذه القضايا غير محدد حتى الآن، فقد تم تكوين إحتياطي كافي لتغطية كافة الإلتزامات التي قد تنتج وذلك بناء على تقديرات الإدارة.

١٢. توزيعات أرباح

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح ٢٠% من رأس المال المدفوع بقيمة ٢٣.١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٢٣.١ مليون درهم) أي ما يعادل ٠.٢٠ درهم للسهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، وقد تم إعتماد ذلك في إجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ٩ مارس ٢٠١٥، وتم تسديدها في أبريل ٢٠١٥.